

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Señores Directores de
Clipper Energy Supply Co. - Sucursal Ecuador:

1. Hemos auditado el balance general adjunto de Clipper Energy Supply Co. - Sucursal Ecuador, al 31 de diciembre del 2001 y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha. Dichos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Sucursal. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en nuestra auditoría.
2. Excepto por lo mencionado en el siguiente párrafo, nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.
3. Durante el año 2000, la Sucursal registró en propiedades y equipos y aportes para futuras capitalizaciones, US\$87 mil correspondientes al valor de bienes inmuebles recibidos como aportes para futuras capitalizaciones. Hasta la fecha, la Sucursal no nos proporcionó la documentación que sustente este registro; en razón de esta circunstancia no nos ha sido factible determinar su razonabilidad.
4. En nuestra opinión, excepto por los efectos de aquellos ajustes, de haberse requerido alguno, que pudieran haberse determinado que son necesarios si no hubiera existido la limitación en el alcance de nuestro trabajo, comentada en el párrafo precedente, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de Clipper Energy Supply Co. - Sucursal Ecuador al 31 de diciembre del 2001, el resultado de sus operaciones y sus flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.
5. El balance general de Clipper Energy Supply Co. - Sucursal Ecuador al 31 de diciembre del 2000 y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha, no fueron auditados por nosotros. Por lo tanto, no expresamos una opinión sobre los mismos.

6. La Sucursal prepara sus estados financieros en base a Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Contabilidad. Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la posición financiera, resultados de operación y flujos de caja de Clipper Energy Supply Co. - Sucursal Ecuador de conformidad con principios de contabilidad y prácticas generalmente aceptadas en países y jurisdicciones diferentes a los de la República del Ecuador.


Abril 2, 2002
Registro No. 019


Basem Bader
Licencia No. 18398

CLIPPER ENERGY SUPPLY CO. - SUCURSAL ECUADOR

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

(Expresados en miles de U.S. dólares)

<u>ACTIVOS</u>	<u>Notas</u>	<u>2001</u>	<u>(No Auditado) 2000</u>
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y bancos		20	10
Cuentas por cobrar comerciales	4	99	36
Inventarios	5	127	72
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	6	98	15
Total activos corrientes		<u>344</u>	<u>133</u>
PROPIEDADES Y EQUIPO:	7		
Terreno		10	14
Edificios		125	122
Equipo de oficina y laboratorio		6	21
Muebles y enseres		4	2
Equipo de computación		9	2
Vehículos		<u>16</u>	<u>16</u>
Total		170	177
Menos depreciación acumulada		<u>19</u>	<u>8</u>
Propiedades y equipo, neto		<u>151</u>	<u>169</u>
OTROS ACTIVOS		<u>2</u>	<u>2</u>
TOTAL		497	304

Ver notas a los estados financieros

<u>PASIVOS Y PATRIMONIO</u>	<u>Notas</u>	<u>2001</u>	<u>(No Auditado) 2000</u>
PASIVOS CORRIENTES:			
Cuentas por pagar	8	253	116
Participación a empleados		11	
Impuesto a la renta	9	3	
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	10	<u>89</u>	<u>99</u>
Total pasivos corrientes		<u>356</u>	<u>215</u>
 PATRIMONIO:	 11		
Capital asignado		2	2
Aportes para futuras capitalizaciones		111	111
Reserva legal		3	
Utilidades retenidas (Déficit acumulado)		<u>25</u>	<u>(24)</u>
Total patrimonio		<u>141</u>	<u>89</u>
 TOTAL		 497	 304

CLIPPER ENERGY SUPPLY CO. - SUCURSAL ECUADOR

ESTADOS DE RESULTADOS

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Notas</u>	<u>2001</u>	<u>(No Auditado)</u> <u>2000</u>
INGRESOS OPERACIONALES			
Ventas netas		510	190
Prestación de servicios		<u>392</u>	<u>—</u>
Total		902	190
 COSTO DE VENTAS	 12	 <u>696</u>	 <u>118</u>
 MARGEN BRUTO		 206	 72
 GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS		 <u>168</u>	 <u>102</u>
 UTILIDAD (PERDIDA) DE OPERACIONES		 <u>38</u>	 <u>(30)</u>
OTROS INGRESOS:			
Utilidad en venta de propiedades y equipo		15	
Otros ingresos		<u>23</u>	<u>6</u>
Total		<u>38</u>	<u>6</u>
 UTILIDAD (PERDIDA) ANTES DE PARTICIPACION A EMPLEADOS E IMPUESTO A LA RENTA		 <u>76</u>	 <u>(24)</u>
MENOS:			
Participación a empleados		11	
Impuesto a la renta	9	<u>13</u>	<u>—</u>
Total		<u>24</u>	<u>—</u>
 UTILIDAD (PERDIDA) NETA		 52	 (24)

Ver notas a los estados financieros

CLIPPER ENERGY SUPPLY CO. - SUCURSAL ECUADOR

**ESTADOS DE PATRIMONIO
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Capital asignado</u>	<u>Aportes para futuras capitalizaciones</u>	<u>Reserva legal</u>	<u>Utilidades retenidas (Déficit acumulado)</u>	<u>Total</u>
Saldos al 4 de febrero del 2000 (no auditados)	2				2
Pérdida neta				(24)	(24)
Aportes para futuras capitalizaciones	—	<u>111</u>	—	—	<u>111</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2000 (no auditados)	2	111		(24)	89
Utilidad neta				52	52
Transferencia	—	—	<u>3</u>	<u>(3)</u>	—
Saldos al 31 de diciembre del 2001	2	111	3	25	141

Ver notas a los estados financieros

CLIPPER ENERGY SUPPLY CO. - SUCURSAL ECUADOR

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2001</u>	<u>(No Auditado) 2000</u>
FLUJOS DE CAJA DE (EN) ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Recibido de clientes	838	154
Pagado a proveedores y empleados	(863)	(60)
Participación a empleados	(10)	
Otros ingresos, neto	<u>23</u>	<u>6</u>
Efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de operación	<u>(12)</u>	<u>100</u>
FLUJOS DE CAJA DE (EN) ACTIVIDADES DE INVERSION:		
Adquisición de propiedades y equipo	(14)	(90)
Precio de venta de propiedades y equipo	36	
Adquisición de otros activos	<u>—</u>	<u>(2)</u>
Efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de inversión	<u>22</u>	<u>(92)</u>
FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:		
Capital asignado y efectivo neto proveniente de actividades de financiamiento	<u>—</u>	<u>2</u>
CAJA Y BANCOS:		
Incremento neto durante el año	10	10
Comienzo del año	<u>10</u>	<u>—</u>
FIN DEL AÑO	20	10

(Continúa...)

CLIPPER ENERGY SUPPLY CO. - SUCURSAL ECUADOR

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA (Continuación...)
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2001</u>	<u>(No Auditado)</u> <u>2000</u>
CONCILIACION DE LA UTILIDAD (PERDIDA) NETA CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Utilidad (pérdida) neta	52	(24)
Ajustes para conciliar la utilidad (pérdida) neta con el efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de operación:		
Depreciación de propiedades y equipo	11	8
Provisión para cuentas dudosas	1	
Utilidad en venta de propiedades y equipo	(15)	
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar comerciales	(64)	(36)
Inventarios	(55)	(48)
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	(83)	(15)
Cuentas por pagar	137	116
Participación a empleados	11	
Impuesto a la renta	3	
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	<u>(10)</u>	<u>99</u>
EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACION	(12)	100
TRANSACCIONES QUE NO REPRESENTARON MOVIMIENTOS DE EFECTIVO:		
Aportes para futuras capitalizaciones, Nota 11		111

Ver notas a los estados financieros

CLIPPER ENERGY SUPPLY CO. - SUCURSAL ECUADOR

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO

Clipper Energy Supply Co. - Sucursal Ecuador es una sucursal de Clipper Energy Supply constituida en Houston - Estados Unidos, y su actividad principal es la comercialización de partes y piezas utilizadas en la industria petrolera.

Como resultado de la recesión económica producida en los últimos años debido principalmente al deterioro de la capacidad productiva de los sectores económicos del país, el Gobierno Ecuatoriano aprobó un proceso de dolarización de la economía fijando como moneda de curso legal en el país el dólar de los Estados Unidos de América. Consecuentemente, a partir del 1 de abril del 2000, la Contabilidad registra las transacciones en U.S. dólares.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (Véase Nota 3) en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2001. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Sucursal en la preparación de sus estados financieros:

Ingresos y Costos por Ventas - Se registran en base a la emisión de las facturas a los clientes y a la entrega de la mercadería y/o la prestación del servicio.

Valuación de Inventarios - Al costo de adquisición que no excede a los valores de mercado. Las importaciones en tránsito se encuentran registradas a su costo adquisición.

Valuación de Propiedades y Equipo - Al costo de adquisición. El costo de propiedades y equipo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para edificios, 10 para muebles y enseres, equipo de oficina y equipo de laboratorio, 5 para vehículos y 3 para equipo de computación.

Otros Activos - Corresponden principalmente a gastos realizados para la domiciliación de la Sucursal, registrados a su costo de adquisición.

Participación a Empleados - De conformidad con disposiciones legales, los empleados tienen derecho a participar en las utilidades anuales de la Sucursal en un 15% de la utilidad neta considerada para efectos del cálculo del impuesto a la renta. Se reconoce en los resultados del año en función a su devengamiento.

Impuesto a la Renta - Se reconoce en los resultados del año en función a su devengamiento (Ver Nota 9).

3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

<u>Año Terminado</u> <u>Diciembre 31</u>	<u>Variación</u> <u>Porcentual</u>
1998	45
1999	61
2000	91
2001	22

4. CUENTAS POR COBRAR COMERCIALES

Un resumen de cuentas por cobrar comerciales es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	(No Auditado)	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Petroproducción	41	25
Pool International	30	
Perforec	8	
Otros	21	11
Provisión para cuentas dudosas	<u>(1)</u>	—
Total	99	36

5. INVENTARIOS

Un resumen de inventarios es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	(No Auditado)	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Absorbentes y químicos	32	32
Materiales	22	30
Válvulas	14	
Otros	2	9
Importaciones en tránsito	<u>57</u>	<u>1</u>
Total	127	72

6. GASTOS ANTICIPADOS Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

Un resumen de gastos anticipados y otras cuentas por cobrar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	(No Auditado)	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Impuesto al valor agregado - IVA	37	
Anticipos a proveedores	29	1
Casa Matriz	11	5
Otros gastos anticipados	<u>21</u>	<u>9</u>
Total	98	15

7. PROPIEDADES Y EQUIPO

Los movimientos de propiedades y equipo fueron como sigue:

	(No Auditado)	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos netos al comienzo del año	169	
Adquisiciones	14	90
Ventas	(21)	
Aportes, Nota 11		87
Depreciación	<u>(11)</u>	<u>(8)</u>
Saldos netos al fin del año	151	169

8. CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	(No Auditado)	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Casa Matriz	205	114
Proveedores del exterior	10	
Otras	<u>38</u>	<u>2</u>
Total	253	116

9. IMPUESTO A LA RENTA

De conformidad con disposiciones legales, para el año 2000, la provisión para el impuesto a la renta se calcula a la tarifa del 25% sobre las utilidades gravables. A partir del año 2001, la tarifa para el impuesto a la renta, se establece en el 25% sobre las utilidades sujetas a distribución y en el 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización. Las utilidades en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna. Una reconciliación entre la utilidad (pérdida) según estados financieros y la utilidad gravable (pérdida tributaria), es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	(No Auditado)	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Utilidad (pérdida) según estados financieros, neta de participación a empleados	65	(24)
Amortización de pérdidas tributarias	(17)	
Gastos no deducibles	<u>4</u>	<u>—</u>
Utilidad gravable (pérdida tributaria)	<u>52</u>	<u>(24)</u>
Impuesto a la renta cargado a resultados	13	-

De acuerdo con disposiciones legales vigentes, las pérdidas tributarias pueden ser compensadas con las utilidades gravables que se obtengan dentro de los cinco (5) períodos impositivos siguientes, sin que dicha compensación exceda, en cada período, del 25% de las utilidades gravables.

El movimiento de la provisión para impuesto a la renta durante el año 2001 fue como sigue:

(en miles de U.S. dólares)

Provisión del año	13
Pagos efectuados	(10)
Saldo al fin del año	3

10. OTROS GASTOS ACUMULADOS Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	(No Auditado)	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Casa Matriz	34	86
Empleados	27	11
Anticipos recibidos	20	
Otras cuentas por pagar	<u>8</u>	<u>2</u>
Total	89	99

11. PATRIMONIO

Capital Asignado - El capital asignado de la Sucursal es de US\$2 mil, de acuerdo con la Resolución No.354 emitida por la Superintendencia de Compañías del Ecuador el 8 de febrero del 2000.

Aportes para Futuras Capitalizaciones - Corresponden a inventarios por US\$24 mil y bienes inmuebles por US\$87 mil entregados durante el año 2000 a la Sucursal por el Sr. Jeffrey Casey, único accionista de Clipper Energy Supply Co..

12. TRANSACCIONES SIGNIFICATIVAS CON UNA COMPAÑÍA RELACIONADA

Las principales transacciones con una compañía relacionada, realizadas durante los años 2001 y 2000, corresponden a compras de mercadería por US\$378 mil y US\$118 mil, respectivamente. Estas transacciones se realizan en condiciones similares que con terceros.

13. COMPROMISOS

Contrato con Kerr Mcgee Ecuador Energy Corporation - El 21 de mayo del 2001, la Compañía firmó el contrato No. KM-C21-031-01 mediante el cual se compromete a proveer el personal técnico y equipo necesario para llevar a cabo el Proyecto de Desarrollo Yuralpa, de acuerdo a las especificaciones establecidas en dicho contrato. El plazo del mismo es de un año a partir de la fecha de su firma.
